

**Dohoda o urovnaní**  
**č.BA10/3-1/2013/081904-Nzvd**

uzatvorená podľa § 585 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení  
medzi zmluvnými stranami

**Povinný:**           **Slovenská republika – Ministerstvo obrany SR**  
Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava  
v zastúpení : **Ing. Dušan Gavlas**  
riaditeľ Agenúry správy majetku  
IČO: 30845572  
bankové spojenie: xxxxxxxxxx  
č. účtu: xxxxxxxxxx  
var.symbol: xxxxxxxxxx  
(ďalej len „povinný“)

a

**Oprávnený:**       **Lipoles družstvo**  
so sídlom: Lipovník 99, 956 01 Bojná  
zastúpený: **Ing. Gabriel Zaťka**, predseda družstva  
IČO: 31430775  
bankové spojenie: xxxxxxxxxxxxxxxxxx  
č. účtu: xxxxxxxxxxxxxxxxxx  
(ďalej len „oprávnený“)

(ďalej len „**dohoda**“)

**Článok I**  
**Úvodné ustanovenia**

1. Oprávnený je vlastníkom lesných pozemkov zapísaných na pozemnoknižnej vložke č. 32 v k. ú. Lipovník, okres Topoľčany, ktorých celková výmera predstavuje spolu 135,36 ha (ďalej len „lesný majetok“).
2. Cvičnými streľbami povinného na strelnici umiestnenej v blízkosti lesného majetku oprávneného došlo k poškodeniu drevnej hmoty lesného majetku oprávneného. Poškodenie sa netýka celého lesného majetku oprávneného, ale iba porastov, ktoré sú zaradené do lesov osobitného určenia.
3. Z dôvodu uplatnenia svojho nároku na náhradu za obmedzenie vlastníckeho práva pri hospodárení na lesnom majetku spôsobeného podľa ods. 2, podal oprávnený proti povinnému ako žalovanému na Okresnom súde Bratislava III. žalobu o zaplatenie 15.414,60 € s príslušenstvom, vedený pod sp. zn. 9C 83/2012 z 26. júna 2012.
4. Výška požadovanej náhrady predstavuje stratu oprávneného vzniknutú pri možnom predaji ročne vyťaženej drevnej hmoty z jeho lesného majetku, ktorý je poškodený cvičnými streľbami povinného z pechotných zbraní.

5. Ročná strata výnosu z produkcie dreva podľa ods. 4 predstavuje sumu 7.707,30 € (slovom sedemtisícšesťdesiat eur a tridsať centov). Táto ročná strata bola stanovená v súlade so znaleckým posudkom č. 14/rok 2011 zo 4. júla 2011 vypracovaného znalcom Ing. Samuelom Devánom, Šmidkeho 14, Trenčín 911, znalcom v odbore lesníctvo, odvetvie hospodárske úpravy lesov, pestovanie lesov, spracovanie dreva a odhad hodnoty lesov.

## **Článok II** **Predmet dohody**

Predmetom tejto dohody je upraviť práva a povinnosti zmluvných strán pri urovnaní nárokov vyplývajúcich zo žaloby oprávneného z 26. júna 2012 podanej na Okresnom súde Bratislava III. pod sp. zn. 9C 83/2012.

## **Článok III** **Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že povinný uhradí najneskôr do 15. júna 2013 oprávnenému z titulu náhrady za obmedzenie vlastníckeho práva k lesnému majetku zapísanému na PK vložke č. 32 v k. ú Lipovník celú sumu a to za obdobie rokov **2010, 2011 a 2012**, pričom celková náhrada predstavuje sumu **25.765,88 €** (slovom dvadsaťpäťtisícšesťdesiatpäť eur a 88/100 centov). Sumu uvedenú v predchádzajúcom odseku tvorí súčet nasledujúcich náhrad:
- **náhrada za rok 2010 vo výške 9.284,66€ (náhrada 7.707,30€ + úrok z omeškania vo výške 9% ročne za obdobie od 1.1.2011 do 10.4.2013 vo výške 1.577,36€),**
  - **náhrada za rok 2011 vo výške 8.591,- € (náhrada 7.707,30€ + úrok z omeškania vo výške 9% ročne za obdobie od 1.1.2012 do 10.4.2013 vo výške 883,70 €),**
  - **náhrada za rok 2012 vo výške 7.890,22 € (náhrada 7.707,30€ + úrok z omeškania vo výške 8,75% ročne za obdobie od 1.1.2012 do 10.4.2013 vo výške 182,92€).**
2. Zmluvné strany sa dohodli, že oprávnený najneskôr do 15 dní od pripísania sumy uvedenej v ods.1 tohto článku na svoj účet, písomne požiada Okresný súd Bratislava III o zastavenie súdneho konania sp. zn. 9C 83/2012. Kópiu tohto podania s vyznačenou pečiatkou jeho prijatia okresným súdom súčasne zašle na vedomie povinnému.
3. Ak oprávnený nepodá návrh na zastavenie súdneho konania **sp. zn. 9C 83/2012** proti povinnému ako je uvedené v ods. 2 tohto článku dohody, vyzve povinný oprávneného na vrátenie uhradenej sumy v stanovenej lehote. V prípade ak tak oprávnený nevykoná, bude si povinný nárok na vrátenie uhradenej sumy uplatňovať súdnou cestou.

4. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že poukázaním sumy **25.765,88** € na účet oprávneného, dochádza ku dňu podpísania tejto dohody k zániku všetkých ďalších nárokov oprávneného vyplývajúcich zo znaleckého posudku uvedeného v čl. I ods. 5 tejto dohody.

#### **Článok IV** **Záverečné ustanovenia**

1. Táto dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú plne spôsobilí na právne úkony a ich zmluvná voľnosť nie je žiadnym spôsobom obmedzená.
3. Táto dohoda je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, pričom každá zo strán odbrží po dva rovnopisy.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto dohodu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, dohodu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu dohodu bez akýchkoľvek výhrad podpisujú.
5. Táto dohoda nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a s jej zverejnením zmluvné strany súhlasia.

V Bratislave

Povinný:

.....  
**Ing. Dušan Gavlas**  
riaditeľ Agentúry správy majetku

Oprávnený:

.....  
**Ing. Gabriel Zaťka**  
predseda družstva